



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.  
GENERAL

E/CN.4/1999/71/Add.1  
27 January 1999

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА  
Пятьдесят пятая сессия  
Пункт 13 предварительной повестки дня

ПРАВА РЕБЕНКА

Доклад Специального докладчика по вопросу о торговле детьми,  
детской проституции и детской порнографии  
г-жи Офелии Кальсетас-Сантос

Добавление

Миссия Специального докладчика в Лаосскую Народно-Демократическую  
Республику с целью изучения вопроса о торговле детьми  
(21-25 сентября 1998 года)

## СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Введение . . . . .	1 - 7	3
I.    ПОЛОЖЕНИЕ В РЕГИОНЕ . . . . .	8 - 18	4
II.   ПОЛОЖЕНИЕ В СТРАНЕ . . . . .	19 - 22	7
III.  ПРАВИТЕЛЬСТВО . . . . .	23 - 27	8
IV.  ПРАВОВАЯ ОСНОВА . . . . .	28 - 30	9
V.   ПОЛОЖЕНИЕ ДЕТЕЙ . . . . .	31 - 37	9
VI.  ПРОДАЖА ДЕТЕЙ, ТОРГОВЛЯ ДЕТЬМИ И СЕКСУАЛЬНАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ ДЕТЕЙ В КОММЕРЧЕСКИХ ЦЕЛЯХ . . . . .	38 - 50	11
VII.  ТЕМАТИЧЕСКОЕ ИССЛЕДОВАНИЕ О ПОЛОЖЕНИИ В САВАННАКЕТЕ . . . . .	51 - 62	13
VIII.  ВОПРОСЫ, ВЫЗЫВАЮЩИЕ ОСОБУЮ ОБЕСПОКОЕННОСТЬ . . . . .	63	15
IX.   ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ . . . . .	64 - 66	17
<u>Приложение</u> Перечень лиц, с которыми Специальный докладчик встретилась в ходе миссии . . . . .		20

### Введение

1. По приглашению правительства Лаосской Народно-Демократической Республики (далее именуемой Лаос) Специальный докладчик по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии посетила Вьентьян и Саваннакет в период 21-25 сентября 1998 года для изучения вопроса коммерческой сексуальной эксплуатации детей и торговли детьми в Лаосе.
2. Специальному докладчику хотелось бы воспользоваться данной возможностью, чтобы выразить свою признательность за сотрудничество и помощь правительству Лаоса, которое позволило ей встретиться с представителями правительства, органов Организации Объединенных Наций и международных неправительственных организаций, а также получить необходимую информацию и документацию для подготовки объективного и беспристрастного доклада для представления Комиссии по правам человека.
3. Специальный докладчик хотела бы также поблагодарить местные отделения Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) во Вьентьяне за материально-техническую поддержку, оказанную ей в связи с данной миссией.
4. Во время своего визита Специальный докладчик встретила с высокопоставленными должностными лицами из министерства труда и социального обеспечения, департамента по делам договоров и правовым вопросам, министерства юстиции, департамента по делам международных организаций, Союза народно-революционной молодежи Лаоса, Союза лаосских женщин, департамента по вопросам развития и внешних отношений, а также представителями международных неправительственных организаций, ЮНИСЕФ и ПРООН.
5. Перечень лиц, с которыми Специальный докладчик встретила в ходе своей миссии, приведен в приложении I к настоящему докладу.
6. Проблема торговли женщинами и детьми, которая в настоящее время приобрела глобальное значение, стала особенно острой в регионе Юго-Восточной Азии, прежде всего в долине реки Меконг. Специальный докладчик решила посетить Лаос, так как, хотя эта страна, как представляется, находится не в столь тяжелом положении, как соседние с ней государства, Специального докладчика весьма интересуют меры, при помощи которых Лаос мог бы защитить себя и своих детей от эксплуатации, которой они подвергаются в соседних странах, поскольку в настоящее время Лаос открывает свои границы для торговли и туризма.
7. Ограниченные средства и напряженные сроки не позволили Специальному докладчику посетить достаточное число лаосских населенных пунктов, с тем чтобы провести подлинно репрезентативное исследование различных аспектов и проявлений торговли детьми и сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях, особенно с учетом географического

положения Лаоса, который не имеет выхода к морю и граничит с пятью странами. В этой связи Специальный докладчик решила посетить Вьентьян, чтобы встретиться с представителями соответствующих правительственных департаментов и ведомств, и Саваннакет, как типичный приграничный город, расположенный на берегу реки Меконг, чтобы оценить последствия трансграничной торговли между Лаосом и Таиландом.

## 1. ПОЛОЖЕНИЕ В РЕГИОНЕ

8. В конце 60-х и начале 70-х годов, когда военнослужащие армии США, воевавшие во Вьетнаме, проводили свои отпуска в соседних странах, проституция стала значительным источником доходов в крупных городах Юго-Восточной Азии, например Бангкоке. После окончания этой войны Таиланд сохранил свою репутацию мирового центра сексуальных услуг, потребители которых прибывали в основном из Японии, Европы и, в меньшей степени, из Соединенных Штатов Америки. Даже в настоящее время, по утверждениям, бывшие военнослужащие руководят как минимум 30 агентствами, которые организуют "секс-туры" для мужчин из Соединенных Штатов Америки в Таиланд и соседние с ним страны 1/.

9. В недавно опубликованном докладе Международной организации труда 2/ говорится, что масштабы проституции в Юго-Восточной Азии растут столь быстрыми темпами, что в настоящее время она стала одной из основных "отраслей" экономики этого региона, на которую приходится от 2 до 14% валового внутреннего продукта Индонезии, Малайзии, Филиппин и Таиланда и в которой заняты от 0,25% до 1,5% всего женского населения этих четырех стран. С учетом нынешнего экономического кризиса в данном регионе "секс-туризм" стал даже еще дешевле для иностранцев, посещающих эти страны, а степень использования детей для целей проституции может еще более возрасти, так как нищета и безработица, ставшие результатом этого кризиса, приводят к разрушению традиционных семейных связей, в результате чего многие дети вынуждены сами зарабатывать себе на пропитание.

10. Проблема торговли женщинами и детьми и их эксплуатация в рамках принуждения к проституции затрагивает все шесть стран Индокитайского полуострова (Китай, Камбоджу, Мьянму, Вьетнам, Таиланд и Лаос).

### Китай

11. В некоторых регионах Китая, прежде всего на юге страны, традиционное предпочтение сыновьям способствовало возникновению серьезного дисбаланса в показателях рождения мальчиков и девочек. В результате этого возникла ситуация, когда количество местных невест становится недостаточным для удовлетворения потребностей мужчин в девушках брачного возраста. Некоторые мужчины решают эту проблему за счет брака с девушками из экономически менее развитых регионов страны или из других стран, включая Лаос. Проблема похищения молодых женщин и девушек приобретает все более серьезный

характер, поскольку многие преступные банды похищают женщин или обманывают их обещаниями работы и лучшей жизни, а затем увозят их далеко от дома и передают в руки покупателей. По прибытии этих женщин насильственно выдают замуж и подвергают изнасилованию. Согласно представленным докладам, это явление приобретает все больший размах, несмотря на то, что правительство Китая подвергает наказанию лиц, занимающихся подобной деятельностью, и предпринимает шаги для предупреждения таких похищений.

#### Камбоджа

12. Проведенное МОТ исследование 3/ свидетельствует о том, что начиная с 1990 года не менее 3 000 вьетнамских девушек были незаконно ввезены в Камбоджу для занятия проституцией и что более 15% из них на момент прибытия в страну еще не исполнилось 15 лет. В районе "красных фонарей" Пномпеня работают в основном вьетнамские девушки в возрасте от 15 до 18 лет, которые были куплены у родителей, родственников или торговцев и которые должны отработать эту сумму и другие расходы, связанные с перевозкой из Вьетнама в Камбоджу. После выплаты всех долгов девушки могут зарабатывать за обслуживание одного клиента от 2 до 3 долл. США сверх доли содержателя публичного дома. Клиентами являются местные жители и вьетнамцы, а также граждане Сингапура, Соединенных Штатов Америки, Китая и Малайзии.

13. Это исследование также продемонстрировало, что в Камбодже и Таиланде появилось новое направление торговли детьми – для занятий попрошайничеством: в Таиланде в эту деятельность вовлечено приблизительно 500 камбоджийских детей. Проданных детей также используют на строительных работах и промышленных предприятиях. По оценкам, в 1996 году в Таиланде работало приблизительно 200 000 иностранных детей, в основном мальчиков из Мьянмы, Лаоса и Камбоджи.

#### Вьетнам

14. Помимо Камбоджи, вьетнамских женщин и детей продают и в другие страны. В июле 1998 года во вьетнамском международном аэропорту "Тан Сон Нхат" был арестован тайванец, который пытался вылететь в Тайвань с полным чемоданом фотографий и удостоверений личности 400 вьетнамских женщин. Как сообщают, он многократно посещал Вьетнам с целью организации сети по продаже вьетнамских женщин в Тайвань. Обычно это молодые девушки из сельской местности, которых соблазняют перспективой выхода замуж за состоятельных тайваньских бизнесменов.

15. Специальный докладчик намеревалась рассмотреть проблему торговли женщинами и детьми с точки зрения двух граничащих друг с другом стран, и в этой связи она обратилась к правительству Социалистической Республики Вьетнам с просьбой разрешить ей посетить эту страну в течение одной недели непосредственно перед ее визитом в Лаос. Специальный докладчик сожалеет о том, что правительство Вьетнама не предоставило ей

приглашения, поскольку она считает, что такой визит был бы полезным для правительств обоих государств и сделал бы настоящий доклад более репрезентативным в отношении различных проблем, с которыми сталкиваются страны данного региона.

#### Мьянма

16. Масштабы торговли женщинами и детьми и проституции в Мьянме с трудом поддаются оценке, поскольку эта деятельность в основном осуществляется в большой тайне, когда многих молодых женщин часто перевозят из одного места в другое или по ночам доставляют непосредственно клиентам под наблюдением различных содержательниц притонов или сутенеров. Как и в других рассматриваемых странах, некоторые женщины вынуждены заниматься проституцией, чтобы содержать свои семьи, а другие попадают в число проституток, когда оказываются на улице без средств к существованию. В то же время количество проституток резко возросло в результате экономических и социальных потрясений, которые имели место в Мьянме после 1988 года, когда женщины оказались в особенно неблагоприятном экономическом, социальном и правовом положении. По сообщениям, только в районе Хпакхан, где добывается нефрит, действует свыше 100 публичных домов.

17. Значительное число бирманских женщин также работают проститутками в Таиланде. Как правило, они попадают в Таиланд нелегально и не владеют тайским языком, в результате чего обычно они оказываются в самых дешевых публичных домах, где уровень распространения ВИЧ/СПИДа достигает 90%. Существует целый ряд факторов, заставляющих женщин из Мьянмы работать проститутками в Таиланде. Некоторых из них заманивают в эту страну обманом, а других принуждают к этому. Почти все они являются представительницами бедных слоев населения и не имеют образования. Считается, что большинство таких женщин принадлежит к этническим меньшинствам 4 /.

#### Таиланд

18. Тысячи женщин и детей из различных стран региона, завербованных для целей сексуальной или экономической эксплуатации направляются главным образом в Таиланд. Хотя большинство из них остаются в этой стране, многих перепродают в другие, более богатые страны, например в Японию. В последние годы правительство Таиланда приступило к осуществлению ряда мер, направленных на улучшение положения в этой области: теперь аресту подвергаются не проститутки, а владельцы и клиенты публичных домов. Половые сношения с детьми наказываются тюремным заключением и штрафом и некоторые девушки из группы "повышенного риска" направляются в школы-интернаты.

## II. ПОЛОЖЕНИЕ В СТРАНЕ

19. Эта бывшая французская колония обрела независимость в 1953 году и была провозглашена Лаосской Народно-Демократической Республикой 2 декабря 1975 года. Расположенный в центре Индокитайского полуострова, Лаос не имеет выхода к морю и граничит с Вьетнамом, Таиландом, Камбоджей, Китаем и Мьянмой. Площадь страны составляет 236 800 км<sup>2</sup> и население – приблизительно 4,5 млн. человек. В столице страны, Вьентьяне, проживает 500 000 человек.

20. До конца 80-х годов Лаос был весьма изолирован даже от своих непосредственных соседей. С другими странами велась лишь незначительная торговля, и въезд в страну и выезд из страны был довольно ограниченным как для граждан Лаоса, так и для иностранцев. До 1994 года в стране действовала система пропусков. Граждане Лаоса не могли посещать другие провинции, если у них не было веской причины для подобной поездки; пропуска должны были получать даже правительственные служащие. В 1994 году правительство отменило запрет на поездки по стране для граждан Лаоса и иностранцев, ограничив посещение лишь некоторых закрытых или небезопасных районов. В настоящее время большинство лаосцев могут свободно получать паспорта и разрешения на выезд из страны, выдаваемые министерством иностранных дел, для личных поездок за границу. Разрешение на пересечение границы для поездки в Таиланд лаосцы могут за небольшую плату получать в комитетах приграничных населенных пунктов, и правительство разрешает эмиграцию.

21. Лаос является одной из наименее развитых стран в Юго-Восточной Азии, особенно по сравнению с Таиландом, с которым он имеет наиболее протяженную границу (2 069 км) и с которым его сближают очень тесные культурные и языковые связи. Приблизительно 85-90% населения работают в сельском хозяйстве, но за последнее десятилетие экономические реформы привели к развитию рыночной экономики, открытой для иностранных инвестиций. Лаос, ставший членом Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) в июле 1997 года, переживает этап очень быстрых экономических и социальных изменений, и приступает к созданию совместных предприятий с соседними государствами.

22. Географическое положение Лаоса, граничащего с пятью странами, является уникальным и позволяет стране создать сеть основных транспортных артерий в данном регионе. Еще в 1994 году общая длина дорожной сети Лаоса составляла всего 13 300 км и была низкого качества, поскольку лишь 20% дорог имели твердое покрытие. Во время сезона дождей остальные 80% дорог зачастую становились непроходимыми. К 1996 году протяженность дорожной сети возросла почти вдвое и достигла 22 321 км, и в настоящее время в большинстве провинций активными темпами продолжается осуществление программы дорожного строительства. Если раньше Лаос не имел выхода к морю, то после завершения строительства двух основных магистралей в этом регионе: с севера на юг (из Китая к южному побережью Камбоджи) и с востока на запад (из Луангпранбанга в

Лаосе до Таиланда), он получит выход к морю через территорию соседних стран. Эти две магистрали соединят все шесть государств. Строящийся мост через реку Меконг соединит Саваннакет в Лаосе с Таиландом. В сельских местностях осуществляется электрификация. Правительство считает, что в течение пятилетнего периода большинство общин страны получит доступ к новой инфраструктуре.

### III. ПРАВИТЕЛЬСТВО

23. Правительство Лаоса действует на трех уровнях: провинций, округов и районов.

24. После Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей 1990 года правительство Лаоса подписало Декларацию и План действий этой Встречи на высшем уровне, взяв на себя обязательство обеспечить выживание, защиту и развитие детей в 90-е годы. Под председательством заместителя премьер-министра была создана Национальная комиссия по делам матери и ребенка, которой было поручено заниматься защитой, социальным обеспечением и образованием детей в Лаосе. Ее основные задачи состоят в оказании правительству содействия в определении и осуществлении политики, направленной на поощрение защиты и социального обеспечения матери и ребенка, а также на оказание провинциям поддержки в координации их деятельности по решению проблем детей. Эта комиссия разработала Национальный план действий (НПД) в интересах детей, следит за выполнением последующих мероприятий, а также оценкой и составлением докладов в отношении хода реализации НПД. В настоящее время помимо Национальной комиссии созданы комиссии по делам матери и ребенка на уровне провинций и округов.

25. Союз лаосских женщин (СЛЖ) является правительственным органом, который руководит деятельностью женщин на благо развития страны и представляет их права. Этот союз имеет статус правительственного министерства и его глава имеет такие же права и обязанности, как и другие министры. СЛЖ обладает развитой структурой, в которую входят центральные органы и отделения на местах, и руководит различными движениями, включая кампании консультирования лаосских семей по вопросам улучшения условий жизни, поощрение программ иммунизации и информационные кампании для женщин в целях разъяснения важности интервалов между рождением детей.

26. СЛЖ сотрудничает с международными организациями, например ЮНИСЕФ, по таким вопросам, как роль женщин в развитии, обеспечение здоровья населения, получение доходов и увеличение доходов за счет реализации таких проектов, как свиноводство и выращивание кур, и занятие традиционными ремеслами.

27. СЛЖ также занимается вопросами прав детей и в этой области тесно сотрудничает с Союзом молодежи Лаоса (СМЛ), который отвечает в правительстве за решение проблем детей и молодежи.



#### IV. ПРАВОВАЯ ОСНОВА

28. Лаос стал участником Конвенции о правах ребенка 7 июня 1991 года незадолго до того, как на основании Указа президента № 55/РО от 15 августа 1991 года в силу вступила Конституция Лаосской Народно-Демократической Республики. В статье 20 Конституции предусмотрена разработка политики по вопросам матери и ребенка. На основании Указа президента № 97/РО от 25 декабря 1990 года в силу вступил Закон о семье, в котором изложены ответственность и обязанности родителей по отношению к своим детям.

29. Согласно положениям уголовного законодательства, детьми считаются все лица, не достигшие 18-летнего возраста. Дети в возрасте от одного до 15 лет освобождаются от любой уголовной ответственности, однако в статье 48 перечислены особые меры, которые могут применяться к детям в возрасте от 16 до 18 лет.

30. Согласно законодательству Лаоса минимальный возраст для вступления в брак составляет 18 лет в обычных условиях, 15-18 лет в особых случаях, и ни при каких обстоятельствах никто не может вступить в брак до достижения 15-летнего возраста. В законе предусмотрены особые наказания за сексуальное злоупотребление детьми, и торговля людьми или их похищение караются лишением свободы на срок от 5 до 10 лет. Показания жертв и членов их семьи принимаются в качестве законного доказательства, и преступники, в отношении которых имеются такие доказательства, подвергаются тюремному заключению и штрафу.

#### V. ПОЛОЖЕНИЕ ДЕТЕЙ

31. Специальный докладчик сожалеет, что она не смогла получить никаких конкретных данных о количестве детей, которые являются жертвами сексуальной эксплуатации в коммерческих целях и/или торговли в Лаосе. Положение детей, которым угрожает опасность или которые являются жертвами такой эксплуатации или торговли, как правило рассматривается в рамках более широкой категории "детей, находящихся в особенно сложных обстоятельствах". В 1995 году министерство иностранных дел определило министерство труда и социального обеспечения в качестве координационного центра для осуществления проекта помощи таким детям. Этот проект, реализуемый также в сотрудничестве с Союзом лаосских женщин и Союзом молодежи Лаоса, финансируется ЮНИСЕФ, Фондом помощи детям (Соединенное Королевство) и Всемирной службой церквей. Задачи этого проекта состоят в оказании помощи детям, оказавшимся в особенно сложных обстоятельствах, вызволении их из критических ситуаций, поиске путей обеспечения защиты детей, поощрении уважения прав детей, решении социальных проблем и подготовке людских ресурсов. В настоящее время для выполнения этих задач проводится профессиональная подготовка базовой группы правительственных чиновников окружного уровня, которая позволит им получить основополагающие навыки для более эффективного удовлетворения нужд детей, оказавшихся в особенно сложных обстоятельствах.

32. К числу детей, находящихся в особенно сложных обстоятельствах, отнесены следующие их категории: наркоманы, включая токсикоманов и лиц, вдыхающих пары клея; дети, бросившие школу; дети, отличающиеся "плохим поведением"; дети, занимающиеся воровством; дети-попрошайки; дети, работающие официантами в ночных клубах; дети, вовлеченные в проституцию; другие дети, испытывающие "трудности".

33. Первоначальная цель проекта состояла в сборе данных о детях, находящихся в особенно сложных обстоятельствах, в четырех районах округа Сисатанак, муниципии Вьентьян в период с октября по ноябрь 1995 года в рамках экспериментального проекта по обследованию деятельности в социальной сфере. После завершения этого проекта в ходе следующего этапа предполагалось оказать многоплановую помощь выявленным группам детей, в том числе путем выделения финансовых средств и учебного оборудования, необходимых для обеспечения продолжения учебы, а также путем организации для детей более старшего возраста профессионально-технической подготовки, например по профессиям автомеханика и косметолога-парикмахера. В будущем планируется распространить действие этого проекта на все провинции Лаоса.

34. Кроме того, в рамках вышеупомянутого проекта также проводятся общенациональные и окружные конференции, цель которых состоит в ознакомлении общественности с обстоятельствами жизни детей и с проблемой сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях в Лаосе и во всем мире, с тем чтобы добиться более глубокого осознания необходимости принятия различных мер по защите прав детей.

35. Одной из основных проблем, с которыми сталкиваются дети, является отсутствие доступа к образованию. Хотя в большинстве деревень существуют начальные школы с первого до третьего класса, продолжить образование дети обычно могут только в более крупных населенных пунктах. Даже в семи районах Вьентьяна существуют весьма ограниченные возможности для получения среднего образования. Ввиду невозможности получить общее и профессионально-техническое образование выше уровня начальной и средней школы у детей не остается другого выбора, кроме как выполнять домашнюю работу, кормить кур и пасти скот, и в этой связи большинство лиц, опрошенных Специальным докладчиком, считали, что скука и желание заработать деньги служат сильным стимулом для выезда за границу.

36. В настоящее время стало меняться даже общественное поведение детей. Как правило, жители Лаоса - очень миролюбивые люди и редко прибегают к насильственным действиям. Несмотря на это, в настоящее время возникают серьезные опасения, вызванные ростом насилия в школах и появлением банд. Еще одна серьезная проблема обусловлена с тем, что растет число детей, в основном мальчиков, принимающих наркотики и вдыхающих пары клея.

37. Использование детей в секс-индустрии не имеет явных проявлений в Лаосе. Несмотря на это, Специальный докладчик получала сообщения о том, что некоторые заведения тайно занимаются подобной деятельностью. Кроме того, поступали сообщения

об использовании детей в возрасте 12–14 лет для производства порнографических фильмов, которые впоследствии вывозили из страны. Специальный докладчик по-прежнему серьезно обеспокоена возможностью развития этого явления в Лаосе, поскольку страна переходит от централизованно планируемой экономики к рыночной системе.

#### VI. ПРОДАЖА ДЕТЕЙ, ТОРГОВЛЯ ДЕТЬМИ И СЕКСУАЛЬНАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ ДЕТЕЙ В КОММЕРЧЕСКИХ ЦЕЛЯХ

38. Совсем иная ситуация сложилась в вопросах торговли детьми. Климатический и географический факторы играют важную роль в облегчении процесса перемещения людей из Лаоса в Таиланд. Эти же факторы ограничивают возможность переезжать в другие страны.

39. На значительной части протяженной границы между Лаосом и Таиландом эти две страны разделяет лишь река Меконг, которую очень легко пересечь. В сухой сезон уровень воды в реке падает настолько, что иногда она почти пересыхает, и люди могут переходить ее вброд. Это относится прежде всего к северным районам страны, где река особенно узкая.

40. Продажа детей в Таиланд, как представляется, особенно распространена в районах, расположенных между Вьентьяном и Саваннакетом, однако, поскольку большая часть информации, полученной Специальным докладчиком, относится именно к этим областям, ей трудно сравнивать сложившуюся там ситуацию с положением в других областях Лаоса.

41. Как представляется, дети из центральных сельских районов Лаоса, по крайней мере в настоящее время, не подвергаются столь же высокой опасности благодаря относительной удаленности и недоступности районов их проживания и тому факту, что лаосцы, особенно крестьяне, по-прежнему редко переезжают из одной провинции страны в другую. Что касается северных и северо-восточных регионов Лаоса, то они характеризуются гористым рельефом и наличием густых лесов, а также существованием лишь незначительного числа дорог, связывающих их с другими областями страны.

42. Другим фактором, который в настоящее время ограничивает миграционные процессы в определенных частях южного и восточного Лаоса, особенно вдоль границы с Камбоджей и Вьетнамом, является проблема многочисленных неразорвавшихся боеприпасов, количество которых, по оценкам, составляет до 3 тонн на каждого жителя Лаоса. Некоторые участки местности фактически непреодолимы. В этих областях страны также имеется большое количество противопехотных мин, и вследствие связанной с ними опасности инфраструктура этих районов остается неразвитой.

43. Специальный докладчик получила сообщение о деятельности вербовщиков в некоторых деревнях, особенно в провинции Саваннакет, которые рассказывали детям и/или их родителям соблазнительные истории о людях, которые перебрались через реку в Таиланд и

заработали много денег. В результате этого многие дети пересекают реку Меконг либо при помощи торговцев, либо самостоятельно. Отсутствие информации об опасности, которая может угрожать таким детям, зачастую приводит к тому, что родители не слишком беспокоятся, если их дети принимают решение покинуть Лаос, и в некоторых случаях дети, действительно, возвращаются к своим семьям с деньгами.

44. Ограниченная информация о судьбе лаосских детей в Таиланде, получаемая в рамках программ репатриации Международной организации по миграции (МОМ) и из газетных статей или рассказов вернувшихся лаосцев, дает основания считать, что многих детей продают преступным группам, занимающимся организацией проституции, или они попадают в фактическое рабство на строительных площадках, промышленных предприятиях или в магазинах.

45. В одной из газет появилось сообщение о двух лаосских девушках из провинции Каммуан, которых заманили для нелегальной работы в Таиланд. Их принуждали трудиться в течение 22 часов в день, обливали их горячей водой из душа, чтобы они не спали, а когда они пытались бежать, то в виде наказания их наниматель заставил их проглотить инсектицид. Получив информацию об их бедственном положении, директор консульского департамента министерства иностранных дел Лаоса призвал руководство приграничных провинций организовать просветительскую кампанию, с тем чтобы информировать молодых людей об опасностях, связанных с нелегальным пересечением границы в поисках заработка 5/.

46. Нет никакой информации о лаосских детях, которых продают в целях усыновления, или о процентной доле детей, которые добились успеха за пределами Лаоса и смогли заработать деньги, не подвергаясь эксплуатации.

47. Хотя в настоящем докладе рассматривается прежде всего проблема продажи детей из Лаоса в Таиланд, Таиланд – не единственная страна региона, куда переправляют детей. Имеются многочисленные сообщения о том, что Таиланд используют также в качестве транзитного пункта, откуда детей из стран Юго-Восточной Азии перепродают в третьи страны, включая Японию и западные страны. В частности, поступили сообщения о пяти случаях, когда японские мужчины приглашали лаосских девушек отправиться с ними в туристическую поездку. По тайландским паспортам их ввозили в Японию, где они в течение нескольких лет подвергались сексуальной эксплуатации.

48. Таким детям очень сложно сообщить о своем бедственном положении сотрудникам местной полиции, поскольку они въехали в страну незаконно и опасаются, что с ними будут обращаться так же, как с нелегальными иммигрантами. Специальный докладчик получила сообщение о двух лаосских девушках, которых задержали в Таиланде как незаконных иммигрантов и поместили в одну камеру с мужчинами, подвергшими их сексуальным злоупотреблениям 6/.

49. В тех случаях, когда тайландские полицейские с сочувствием относятся к детям, которых они находят в подобных обстоятельствах, участие в решении судьбы детей и в обеспечении их возвращения домой могут принять неправительственные организации, такие, как "За ликвидацию детской проституции, детской порнографии и торговли детьми" (ЭКПАТ). МОМ зачастую оказывает материальную помощь для возвращения нелегальных иммигрантов на родину, а после их прибытия в Лаос такие организации, как Всемирная служба церквей, стараются помочь детям и обеспечить им приют, куда они могли бы отправиться незамедлительно после освобождения, если их подвергают задержанию, с тем чтобы они вновь не попали в руки вербовщиков.

50. Хотя трудно предотвратить возможность возвращения таких детей в Таиланд, Всемирная служба церквей осуществляет различные проекты в интересах детей, находящихся под стражей, включая обучение их таким навыкам, как плетение корзин, циновок или салфеток, с тем чтобы предоставить им реальные альтернативные способы зарабатывать на жизнь. В профилактических целях аналогичные проекты осуществляются в интересах детей, которые продолжают посещение школы. Эти дети могут обучаться различным навыкам у ткачей или плотников в своих деревнях, а для обеспечения их досуга организуются внешкольные мероприятия, например танцевальные кружки. К сожалению, подобная деятельность неправительственных организаций имеет ограниченные масштабы вследствие нехватки персонала и ресурсов.

#### VII. ТЕМАТИЧЕСКОЕ ИССЛЕДОВАНИЕ О ПОЛОЖЕНИИ В САВАННАКЕТЕ

51. Специальный докладчик посетил провинцию Саваннакет в целях изучения последствий трансграничной торговли между Лаосом и Таиландом, куда детей переправляют для эксплуатации их труда или для вовлечения в проституцию. Площадь провинции Саваннакет составляет 21 774 км<sup>2</sup>, и она расположена в южной части Лаоса. На востоке ее ограничивает 200-километровый участок реки Меконг, по которой Саваннакет граничит с такими провинциями Таиланда, как Мугдахан, Наконпаном, Убол-Расатхани и Анатгалерн. Провинция Саваннакет делится на 15 административных округов и 1 500 деревень.

52. Во время пребывания в провинции Саваннакет Специальный докладчик встретилась с губернатором провинции, должностными лицами из Союза молодежи Лаоса и Союза лаосских женщин округа Кантхаполи, а также с представителями деревни Бан-Наксенг.

53. Специальному докладчику сообщили, что союзы молодежи ряда провинций и неправительственная организация "Редд Барна" провели исследования, касающиеся проекта помощи детям, оказавшимся в особенно трудных обстоятельствах, в ходе которого особое внимание уделялось 15 из 94 деревень округа Кантхаполи. Предварительные результаты этого исследования, которые в настоящее время анализируются центральными властями, свидетельствуют о том, что существуют проблемы с детьми, которые перебираются на тайландскую сторону Меконга в поисках работы, так как в Кантхаполи ее не имеют

многие дети и молодые люди, и что с аналогичными проблемами сталкиваются другие провинции, расположенные вдоль реки Меконг. По сообщениям, в одной из крупнейших деревень Саваннакета с населением приблизительно 1 800 человек за последние два года в Бангкок в поисках работы выехало от 50 до 100 детей. Один из членов Национальной комиссии по вопросам матери и ребенка сообщил, что до 5% детей из приграничных городов и деревень Лаоса переехали на тайландский берег Меконга.

54. Жители Бан-Наксенга пояснили, что существует целый ряд факторов, заставляющих детей перебираться через реку. В некоторых случаях их поощряют к этому родители, а другие дети решают уехать под влиянием организованных групп вербовщиков, которые прибывают из Таиланда, с тем чтобы склонить детей к выезду за границу. Они снабжают детей поддельными документами, а затем доставляют на работу в Таиланд. Что касается детей из Кантхаполи, которые выезжают в Таиланд, то, как сообщили Специальному докладчику, наиболее распространенной формой вербовки является использование родственников, которые прибывают из Таиланда и вербуют двух или трех детей, в основном девочек.

55. Характер поездок детей в Таиланд отчасти носит сезонный характер, так как многие из них переправляются через границу во время летних школьных каникул. Иногда они остаются в Таиланде в течение только одного месяца, а затем возвращаются домой. Многие дети не возвращаются, но некоторые из вернувшихся делятся опытом и хвастаются перед другими детьми заработанными деньгами, что поощряет их товарищей к поездке в Таиланд во время следующих летних каникул. Многие "вредные привычки", возникновение которых в настоящее время отмечено в данном регионе, например такой вид токсикомании, как вдыхание детьми паров клея, по утверждениям, распространяются подростками, возвращающимися из Таиланда.

56. Большинство собеседников Специального докладчика сошлись в мнении, что характер работы, которую выполняют дети, покидающие данный район, в основном остается неизвестным. Те немногие дети, которые могут посылать деньги своим родителям, сообщают, что они трудятся на фабриках и в пекарнях в Бангкоке и соседних с ним провинциях, а в некоторых случаях даже в провинциях, находящихся непосредственно на тайландском берегу Меконга.

57. В одном из сообщений рассказывалось о судьбе мальчика, который работал в магазине и которого отправили домой с переломами обеих ног после того, как его сбила машина. Другую девочку жестоко избили, почти сделав ее инвалидом. На одной из мелких фабрик в Бангкоке детей принуждали работать по 14-15 часов в день, при этом они вынуждены были сидеть низко согнувшись, в результате чего многие из них стали инвалидами 7.

58. Многих молодых людей из других районов Саваннакета привлекает в Кантхаполи тот факт, что там расположена столица провинции и что там, по их мнению, легче получить работу. Считается, что некоторые из этих молодых людей, возможно, занимаются проституцией в этом районе. Поскольку они находятся вдали от семьи, они становятся особенно легкой жертвой для вербовщиков, прибывающих из-за границы.

59. По сообщениям, в Саваннакете нет ни одного публичного дома. Члены Союза молодежи Лаоса этой провинции стараются предотвратить вовлечение молодых людей в незаконные виды деятельности, проводя проверки таких часто посещаемых молодежью мест, как дискотеки, небольшие рестораны, бары и магазины по продаже алкоголя, но они считают, что в этих местах все-таки весьма вероятно существование проституции.

60. Информация об отсутствии доступа к образованию была подтверждена в ходе визита Специального докладчика в Саваннакет. В единственной школе в Бан-Наксенге обучение проводится в две смены: утром и во второй половине дня. Это решение было продиктовано желанием дать образование всем детям из этой деревни, но в результате такой меры количество учебных часов сократилось в два раза. Даже такое сокращенное образование доступно только для детей, посещающих начальную и среднюю школу. При этом в данной школе обучаются не только эти две возрастные категории, но и дети из четырех соседних с Бан-Наксенгом деревень. Даже в окружных центрах провинции по окончании средней школы не все дети могут продолжить образование.

61. Посещение начальной и средней школы является обязательным, хотя в отношении родителей, не посылающих своих детей в школу, не применяется никакого наказания. 70% школьников составляют девочки, поскольку большую часть работы по хозяйству, например уход за животными, выполняют мальчики. Если у детей есть свободное время, то они обычно собираются и играют около храма.

62. Основные трудности возникают после окончания обязательного трехлетнего среднего образования. Лишь немногие дети могут попасть в профессионально-технические училища или в университет. Большинство детей обладают лишь общими знаниями, и не имеют никакой квалификации, и поэтому могут выполнять только сельскохозяйственные или подсобные работы. Многие работают в поле или разводят кур, но не имеют никакой возможности для изучения коммерческих аспектов даже этих видов деятельности.

#### VIII. ВОПРОСЫ, ВЫЗЫВАЮЩИЕ ОСОБУЮ ОБЕСПОКОЕННОСТЬ

63. В настоящее время поступает очень мало, по сравнению с другими странами Индокитайского полуострова, сообщений о лаосских детях, подвергшихся злоупотреблениям. В то же время с учетом высоких темпов развития промышленности и инфраструктуры в Лаосе эта ситуация может измениться, и в этой связи основную обеспокоенность у Специального докладчика вызывают следующие моменты:

а) Ожидается значительное увеличение числа рабочих, прибывающих в новые регионы, что таит в себе угрозу возникновения там проституции. Процесс развития требует большого числа умелых подсобных и квалифицированных рабочих, и этот спрос в основном удовлетворяется за счет иностранных граждан, прежде всего вьетнамцев и китайцев. Как представляется, возрастет спрос на платные сексуальные услуги, поскольку многие из этих трудящихся-мигрантов будут в течение длительного периода времени находиться вдали от своих жен.

б) Наплыв новых людей в ранее изолированные общины будет сопровождаться определенным негативным воздействием, к которому эти общины не готовы. В беседах со Специальным докладчиком представители различных слоев общества выражали обеспокоенность по поводу того, что дети и их родители могут поддаваться соблазну покинуть родные места, поверив ложным посулам лучшей жизни в других районах. Налаживание путей сообщения, как представляется, может неблагоприятно сказаться прежде всего на положении небольших этнических меньшинств, которые менее всего готовы к воздействию перемен на их жизненный уклад.

в) Возникновение новой инфраструктуры облегчит как торговлю детьми на территории Лаоса, так и их вывоз в соседние страны.

г) Туризм, помимо вклада в развитие экономики Лаоса, может оказывать и негативное воздействие. После присоединения к АСЕАН были смягчены визовые требования, и объем туризма неизменно растет. Правительство объявило 1999 год "Годом развития туризма в Лаосе", и в настоящее время осуществляется строительство новых гостиниц и аэропортов в ожидании увеличения числа туристов. Специальный докладчик озабочена тем, что, хотя страна развивает инфраструктуру для туризма, она может оказаться не готовой к тем опасностям и негативному воздействию, которые будут сопровождать выгоды от роста туризма, особенно в вопросах защиты детей.

е) Лаос может стать новой альтернативой более традиционным направлениям "секс-туризма", таким, как Таиланд и Филиппины, где принимаются все более действенные меры для борьбы с этим явлением. К ним относятся более суровые наказания за подобные деяния, принятие законов об экстерриториальности и заключение договоров о выдаче со странами происхождения правонарушителей, с тем чтобы они не могли совершать поездки в Таиланд и на Филиппины, подвергать там детей злоупотреблениям, а затем уходить от ответственности. Такие изменения могут привести к тому, что "секс-туристы" будут осваивать другие страны, например Лаос, который они могут считать более гостеприимным в этом отношении.



## IX. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

64. Специальный докладчик считает, что преимущество Лаоса состоит в том, что он пока еще может сконцентрировать свои усилия на профилактических мерах по защите детей от эксплуатации и злоупотреблений. В то же время, если эти меры не будут приняты очень оперативно и если правительство не будет уделять им приоритетное внимание и не разработает согласованных программ действий, Лаос может очутиться почти в таком же положении, как некоторые соседние с ним азиатские страны, в которых детская эксплуатация и злоупотребления в отношении детей приобрели широкие масштабы.

65. Специальный докладчик призывает к разработке таких инициатив, которые подходили бы непосредственно к уникальной ситуации Лаоса. Традиционные меры пограничного контроля, используемые в других странах, возможно, не дадут большого эффекта в Лаосе ввиду протяженности его границ и легкости их пересечения в обе стороны, прежде всего в направлении Таиланда. С учетом сложного рельефа страны и отсутствия необходимых ресурсов, возможно, было бы целесообразно изучить и иные возможности просвещения и распространения информации, помимо регулярных средств массовой информации (газет и радио).

66. Ниже изложены рекомендуемые действия:

а) создание доступных школ и подготовка квалифицированных учителей, как минимум для начального и среднего образования;

б) для просвещения родителей и их детей необходимо организовать общенациональную постоянную информационную кампанию, посвященную опасностям торговли детьми, методам вербовщиков и условиям в публичных домах, на строительных площадках и в других местах, где дети находятся в подневольном состоянии. До тех пор, пока информация о выгодных перспективах работы в другой стране и о достигнутом успехе, распространяемая возвращающимися лицами, будет более убедительной, чем информация о связанных с этим рисках и опасностях, молодые люди по-прежнему будут легкими жертвами для торговцев;

в) эта информация должна распространяться среди как можно более широких слоев общества: родителей, детей, политиков, предпринимателей, а также трудящихся-мигрантов;

г) к осуществлению вышеупомянутой информационной кампании необходимо привлечь Союз лаосских женщин, Союз молодежи Лаоса, руководителей сельских общин и другие слои общества, с тем чтобы охватить наиболее отдаленные части страны;

е) деревенские общины должны нести ответственность и быть подотчетными за защиту своих детей от вербовщиков и торговцев посредством наблюдения и контроля;

f) следует провести обзор законодательства, особенно тех его норм, которые касаются прав и защиты детей, для выявления имеющихся пробелов, которые необходимо восполнить либо путем принятия новых законов, либо путем внесения поправок в существующие положения, либо путем отмены старых норм. Торговля людьми, прежде всего детьми, должна однозначно квалифицироваться как оскорбление человеческого достоинства, и это положение надо отразить в нормах уголовного законодательства о наказании преступников;

g) необходимо наладить двустороннее и многостороннее сотрудничество с соседними странами, прежде всего с Таиландом, включая институционализированный и систематический обмен информацией в целях действенного предотвращения пересечения детьми границ и защиты тех из них, кто уже находится за границей от виктимизации;

h) следует пересмотреть все правительственные программы экономического развития для обеспечения того, чтобы интересы детей не приносились в жертву этому процессу;

i) особое внимание следует уделять этническим меньшинствам, дети которых особенно подвержены воздействию не только внешних факторов, но и быстрых перемен внутри страны;

j) в сотрудничестве с предпринимателями необходимо разработать программы обеспечения средств к существованию для выпускников школ, что должно стать не только средством оказания поддержки детям, но также и действенным фактором, препятствующим их вовлечению в любого рода злоупотребления наркотическими средствами;

k) государство, на территории которого совершается торговля детьми или обнаружен ребенок, являющийся жертвой такой торговли, должно принять все необходимые меры для наказания всех виновных;

l) необходимо ввести в действие законодательные нормы для сотрудничества с национальными неправительственными организациями, играющими незаменимую роль в деле защиты детей.

Примечания

1/ "Thai sex trade traps nonexistent females", Chicago Sun Times, 26 July 1998.

2/ ILO, "The Sex Sector": The Economic and Social Bases of Prostitution in Southeast Asia, August 1998.

3/ Ibid.

4/ Article XIX, "Fatal silence? Freedom of expression and the right to health in Burma".

5/ "Two girls rescued from Bangkok sweatshop", Vientiane Times, 19-25 July 1996.

6/ Vientiane Times, 14-16 January 1998.

7/ "Lao children in danger", Vientiane Times, 19-21 March 1997.

Приложение

ПЕРЕЧЕНЬ ЛИЦ, С КОТОРЫМИ СПЕЦИАЛЬНЫЙ ДОКЛАДЧИК ВСТРЕТИЛАСЬ  
В ХОДЕ СВОЕЙ МИССИИ

Вьентьян

Кхаммун Суфантхонг

Генеральный директор департамента социального обеспечения министерства труда и социального обеспечения

Федуанчан Экбаланг

Заместитель директора управления планирования и сотрудничества министров труда и социального обеспечения

Амфайванх Вилайчалеун

Заместитель директора департамента социального обеспечения министерства труда и социального обеспечения

Кет Киеттисак

Заместитель министра юстиции

Фукхао Фоммавонгса

Заместитель директора главного департамента по договорам и юридическим вопросам координационного центра по правам человека

Г-н Сукала

Комитет по делам детей Лаоса

Кхонефенг Тхамнавонг

Заместитель генерального директора департамента по делам международных организаций

Кхампфамай Сеннувонг

Директор департамента по делам международных организаций

Центральный комитет Союза народно-революционной молодежи Лаоса (Союз молодежи Лаоса)

Виласенг Сатхонгнот

Директор департамента по делам пионерской организации

Союз народно-революционной молодежи Лаоса

Союз лаосских женщин, департамент по вопросам прав и интересов женщин

Кхамла Ксайсомбат

Заместитель директора департамента по вопросам права на развитие и международным отношениям

Кхамкхонг Фиммачак

Сотрудник департамента по вопросам права на развитие и международным отношениям

Ксуен Тхи Данжерс

Сотрудник Программы социального развития

Всемирная служба церквей

К.Ч. Кришна

Советник программы (по вопросам образования) организации "Редд Барна/Спасите детей",

Норвегия

Валтхана Манорот

Руководитель проекта дошкольной подготовки

Фонд помощи детям, Соединенное Королевство

Прича Петлеунг

Специалист по вопросам радиовещания и активизации общин

ЮНИСЕФ

Титта Маджа

ПРООН

Анна Глад Фредриксен

Сотрудник по программам, ПРООН

Кертис Хандли

ПРООН

Патрика Махони

Посольство США в Вьентьяне

Тони Лисл

ЮНЭЙДС

Морис Жапте

ЮНИСЕФ

Джеки Бедкок

Координатор-резидент ООН

Джефри Авина  
Представитель-резидент ПРООН

Саваннакет

Инпонг Кхай Явонг  
Губернатор провинции Саваннакет

Линхсайтханом Фрасават  
Секретарь исполнительного комитета Союза молодежи Лаоса

Г-н Сомчан Чуангбайкхам  
Саваннакет

Г-н Виласенг Сатхонгнот  
Директор департамента по делам пионерской организации Союза молодежи Лаоса

Г-жа Онечан Фетчантхарат  
Руководитель подготовки пионеров Союза молодежи Лаоса

Г-жа Фиантханом  
Вице-секретарь провинции Саваннакет

Г-жа Линхсай Тханом  
Секретарь округа Кантхаполи  
Союз молодежи Лаоса

Д-р Ванхмани

Г-н Фетдуанчханн

Г-н Винай  
Руководитель округа Бан-Насенг

Г-н Интхон  
Руководитель организации Союза молодежи округа Бан-Насенг

-----